

ЛУЧШЕЕ ИЗ ДЕРЕВА.

**E EGGER**

Гарантия и уход

**Гарантийные условия и  
инструкция по эксплуатации и  
уходу для напольных покрытий  
Egger Design GreenTec**



# Добровольная гарантия производителя

**Напольные покрытия EGGER Design GreenTec являются гарантией высочайшего качества материалов и технологической обработки.**

## Гарантийная защита:

- При укладке напольных покрытий EGGER Design GreenTec в жилых помещениях гарантийный срок составляет 25 лет с даты покупки (указанной в документе, подтверждающем факт покупки).
- При укладке напольных покрытий EGGER Design GreenTec в помещениях коммерческого назначения гарантийный срок составляет 5 лет с даты покупки (указанной в документе, подтверждающем факт покупки) при условии выполнения укладки напольных покрытий специалистом.

## Настоящая гарантия\* распространяется на четыре качественные характеристики, представленные ниже:

→ Прочность – прекрасный внешний вид поверхности в течение долгих лет благодаря износостойкому покрытию\*\*.

→ Длительный срок эксплуатации – отличный внешний вид декоративного покрытия в течение многих лет. Устойчивость декора к выцветанию или изменению цвета рисунка.

→ Формоустойчивость – способность выдерживать нагрузку без продавливания плиты-основы по краю половицы.

→ Стабильность линейных размеров – отсутствие заметного изменения размеров при смене температур.

\* Кроме того, напольные покрытия EGGER Design GreenTec с замковой системой CLIC *it!* имеют повышенный уровень защиты от воздействия воды («Advanced Water Guard Garantie»). Более подробную информацию см. в разделе «Гарантия повышенного уровня защиты от воздействия воды для напольных покрытий EGGER Design GreenTec с замковой системой CLIC *it!*».

\*\* Стойкость поверхности к истиранию и ударной нагрузке

## Условия, требования и исключения:

- Действие данной гарантии распространяется на напольные покрытия, используемые в жилых и коммерческих (общественных) помещениях, и касается только указанных выше свойств (прочность, длительный срок эксплуатации, формоустойчивость, стабильность линейных размеров).
- Напольные покрытия Design GreenTec следует устанавливать в помещениях, подходящих для использования этого продукта (см. вкладыш с информацией о продукции и нормы DIN EN ISO 10874). Данная гарантия не распространяется на напольные покрытия Design GreenTec, хранящиеся или установленные в помещениях с повышенной влажностью (например, в саунах, спа-салонах или зонах около бассейнов), а также если они используются в условиях, превышающих заявленный класс использования.
- При укладке элементов напольного покрытия с заметными повреждениями и другими очевидными дефектами все претензии по гарантии утрачивают свою силу.
- Настоящая гарантия действительна только в отношении продукции 1-го сорта. На продукцию 2-го сорта, особые позиции и другие варианты исполнения напольных покрытий Design GreenTec, которые были проданы со скидкой, либо изначально отличались по цвету, блеску или структуре от образцов материала или рисунка декора, гарантия не распространяется.
- Данная гарантия не подлежит передаче третьим лицам, предоставляется только первому покупателю и действует лишь при первой укладке напольного покрытия Design GreenTec.
- Укладка напольных покрытий Design GreenTec должна производиться в соответствии с инструкцией, которую можно получить у вашего дилера или найти на веб-сайте [www.egger.com](http://www.egger.com). При несоблюдении этой инструкции любые гарантийные обязательства утрачивают силу.
- Напольные покрытия Design GreenTec следует использовать по назначению, соблюдая инструкцию по эксплуатации и уходу за ними. Напольные покрытия не должны подвергаться чрезмерной нагрузке и / или ненадлежащей (агрессивной) обработке.
- Повреждения от упавших бытовых предметов (трещины, сколы / отслаивание или царапины на поверхности, которые в нормальном положении, то есть стоя или сидя на полу, четко различимы на минимальном расстоянии 90 см) подпадают под действие данной гарантии только в том случае, если они были обусловлены падением предметов весом до 0,5 кг, причем высота падения была не более 0,9 м. Незначительные следы использования в виде микроцарапин (которые определены в стандарте EN 16511) не считаются повреждениями напольного покрытия и поэтому не являются гарантийным случаем. На повреждения, вызванные острыми предметами или предметами с острыми краями, гарантия также не распространяется.
- Отпечатки, возникшие под воздействием острых предметов, предметов с острыми краями или ножек мебели, не подпадают под действие данной гарантии. Под отпечатками понимают вмятины, образующиеся как минимум на одном участке поверхности напольных покрытий Design GreenTec из-за деформирования, возникшего при давлении в течение длительного времени, которые в нормальном положении, то есть стоя или сидя на полу, четко различимы на минимальном расстоянии 90

см. Точечная нагрузка от любых предметов не должна превышать 50 кг/см<sup>2</sup> (5 МПа).

- Расширение действия гарантии или внесение в нее изменений третьими лицами, не допускается.
- Под гарантию также не попадают дефекты и повреждения, пятна, изменение цвета, различия по блеску, цвету или структуре, которые были вызваны следующими причинами:
  - попаданием воды или влаги под напольные покрытия Design GreenTec или отсутствием пароизоляционной прокладки на основании из минеральных материалов;
  - чрезмерно сухой средой и / или воздействием высокой температуры, например в саунах, около каминных печей (если не соблюдается предписанное законодательством минимальное расстояние), укладкой напольных покрытий на «теплые полы» с использованием тепловых аккумуляторов;
  - естественным износом;
  - неподходящим или плохо / неправильно подготовленным основанием, неправильной укладкой, в том числе выполненной не на профессиональном уровне, использованием типов клея, которые не соответствуют нашим рекомендациям, либо мероприятиями по реконструкции;
  - чрезмерным механическим воздействием / нагрузками, которые нельзя рассматривать как обычное использование;
  - неправильным и / или ненадлежащим обращением с напольными покрытиями Design GreenTec, их обслуживанием или заменой;
  - протечками или прорывом водопроводных труб, наводнением, штормом, форс-мажорными обстоятельствами;
  - скоплением воды или влаги под поверхностью пола из-за гидростатического давления или по другим причинам, которые обуславливают это скопление воды / влаги;
  - ненадлежащим использованием или уборкой с применением химических веществ, не входящих в список рекомендованных компанией ЭГГЕР средств для очистки и ухода за напольными покрытиями;
  - чрезмерно влажной (мокрой) уборкой или ненадлежащим уходом за напольными покрытиями;
  - воздействием мебели на колесиках, пылесоса, уборочной техники с вращающимися щетками (Beater Bars), игрушек, прочих предметов и устройств, а также домашними животными;
  - воздействием химических веществ, нагреванием, открытым огнем, в случае пожара или аварийной ситуации;
  - использованием шлифовальных материалов, воска, полировок, мыла и других средств, не входящих в список рекомендованных компанией ЭГГЕР для очистки и ухода за напольными покрытиями;
  - использованием шлифовальных или полировальных машин, щеток, устройств для очистки под высоким давлением и прочих подобных инструментов;
  - скоплением воды или постоянным воздействием воды или других жидкостей на напольные покрытия из-за протечки труб, негерметичной бытовой техники либо наводнения;
  - использованием промышленной продукции, химических веществ или чистящих средств, не входящих в список рекомендованных компанией ЭГГЕР для очистки и ухода за напольными покрытиями;
  - прямым воздействием солнечного света и тепла;
  - попаданием отбеливающего средства, краски для волос или других красящих веществ на поверхность напольного покрытия;  
(Если есть опасения по поводу использования химических материалов, отбеливающих средств, краски для волос или других веществ, то сначала следует испытать напольное покрытие на предмет устойчивости его поверхности к их воздействию на еще не установленной половине. Кроме того, прочитайте информационный листок-вкладыш (рекомендации по применению) к соответствующей продукции.)
  - комбинированием напольных покрытий из различных партий.
- Данная гарантия не распространяется на аксессуары, такие как профили, плинтусы, подложка и т. д.

### **Дополнительная гарантия повышенного уровня защиты от воздействия воды («Advanced Water Guard») для напольных покрытий EGGER Design GreenTec с замковой системой CLIC it!**

Вся продукция данной категории устойчива к повреждениям, возникающим из-за незначительного разлива жидкости и брызг воды, связанных с бытовыми потребностями, при условии, что жидкость будет удалена с поверхности в течение первых 72 часов.

- Действие гарантии распространяется только на напольные покрытия EGGER Design GreenTec с замковой системой CLIC it!.
- Гарантия действует только при условии краткосрочного связанного с бытовыми потребностями воздействия влаги на напольные покрытия, например, в виде пролитой жидкости, мокрой обуви или следов мокрых ног после принятия ванной / душа и тому подобных действий, и если влагу удалили с поверхности пола максимально быстро (в течение 72 часов).
- Гарантия распространяется только на дефекты и недостатки, присущие самому продукту, и включает в себя гарантийные

обязательства в отношении 4 характеристик (прочность, длительный срок эксплуатации, формоустойчивость и стабильность линейных размеров), упомянутых выше на странице 2.

В дополнение к стандартным гарантийным условиям, действующим для напольных покрытий EGGER Design Green Tec, в отношении расширенной гарантии повышенного уровня защиты от воздействия воды («Advanced Water Guard») применяются следующие условия, требования и исключения:

- Недопустима укладка данной продукции в помещениях с повышенной влажностью (саунах, спа-салонах или зонах около бассейнов).
- При укладке напольных покрытий в помещениях, имеющих подвод воды (например, в ваннных комнатах, душевых) или около умывальников и раковин, стиральных, посудомоечных машин, холодильников, морозильных камер все компенсационные зазоры у стен, около душевых кабин и трубопроводов должны быть заполнены / загерметизированы водостойким и нетвердеющим герметиком.
- Не подпадают под действие гарантии любые повреждения, вызванные какими-либо жидкостями, которые не были удалены с поверхности напольных покрытий в течение первых 72 часов, а также повреждения и состояние продукции, вызванные чрезмерной нагрузкой и ошибочными действиями, в том числе, чрезмерными механическими нагрузками и воздействием влаги, которые не подходят под определение стандартных и бытовых.

### **Принцип действий при наступлении гарантийного случая**

- Сразу же после обнаружения дефектов или повреждений, подпадающих под действие гарантии, покупатель может заявить о своих правах по данной гарантии, предоставив в рамках гарантийного периода полностью заполненный гарантийный талон и документ на покупку своему дилеру, у которого была осуществлена покупка, и / или компании ЭГГЕР. Покупатель обязан предъявить документ, доказывающий факт покупки, тем самым подтверждая, что гарантийный срок не истек.
- При поступлении сообщения о претензиях в рамках гарантийного срока и срока дополнительных обязательств компания ЭГГЕР оставляет за собой право осмотреть напольные покрытия EGGER Design Green Tec на месте и проверить, являются ли причины возникновения повреждения и размер дефекта основанием для удовлетворения претензий.

### **Компенсация по гарантии при наступлении гарантийного случая**

- Данная гарантия распространяется исключительно на ремонт или замену напольных покрытий EGGER Design Green Tec компанией ЭГГЕР. Компания ЭГГЕР имеет право выбора между ремонтом продукта и его заменой. В случае замены, покупателю безвозмездно предоставляются новые напольные покрытия того же вида, класса и марки (с учетом вычета срока полезного использования). В случае, если на момент уведомления о дефекте данный тип напольных покрытий более не выпускается, компания ЭГГЕР оставляет за собой право поставить аналогичную продукцию. Любой демонтаж, повторная укладка напольных покрытий и другие действия с ними могут проводиться только после предварительного согласования с компанией ЭГГЕР. Прочие понесенные расходы (например, на монтаж, демонтаж и т. д.) возмещаются в соответствии с обязательными законодательными нормами.
- Компенсация по гарантии зависит от уже прошедшего периода использования, от так называемой фактической стоимости по состоянию на текущую дату. По сравнению со стоимостью нового товара компенсация по гарантии ежегодно уменьшается на процент, соотношенный с установленным гарантийным сроком, т. е., например:
  - при гарантийном сроке 5 лет на  $1/5 = 20,0\%$ ,
  - при гарантийном сроке 25 лет на  $1/25 = 4,0\%$ .Разницу между фактической стоимостью по состоянию на текущую дату и стоимостью нового товара оплачивает заказчик.
- В виду предоставления услуг в рамках настоящей гарантии, в частности в случае ремонта или замены, гарантийный срок не продлевается и не начинается заново.

### **Права потребителя, закрепленные законодательно:**

Данная гарантия не ограничивает ваши законные права как потребителя. В дополнение к правам, вытекающим из данной гарантии, потребители имеют право на требование компенсации по гарантии, предусмотренное законодательно.

**Гарантийный талон**

(Сохраните этот документ у себя. Пожалуйста, заполните данный талон и будьте готовы предъявить его в случае необходимости.)

**Настоящая гарантия действительна для:****Клиент**

ФИО	Улица / № дома
Город	Страна
Вид использования продукции	

**Настоящая гарантия действительна в отношении следующей продукции:****Продукция**

Наименование продукции
Декор
Площадь укладки напольного покрытия на объекте
Дата получения / покупки продукции

**Исполнитель работ по укладке напольного покрытия:****Исполнитель**

Наименование	Улица / № дома
Город	Страна

**Дилер:****Дилер**

Наименование	Улица / № дома
Город	Страна

# Инструкция по эксплуатации и уходу для напольных покрытий EGGER Design GreenTec

## Просто чисто!

Для защиты от основной грязи с обуви у входа следует положить придверный коврик или грязезащитное покрытие нужного размера. Для удаления оставшейся грязи достаточно обычного пылесоса с насадкой-щеткой. В зависимости от интенсивности использования и уровня загрязнения напольные покрытия следует регулярно протирать слегка влажной тряпкой. При этом не следует забывать протирать фаски, идущие вдоль панелей. Для идеальной уборки мы рекомендуем использовать специальное моющее средство для напольных покрытий Clean-it производства компании ЭГГЕР.

## Оптимальная защита для напольных покрытий EGGER Design GreenTec:

- Для входных зон должны использоваться грязезащитные покрытия / придверный коврик соответствующих размеров.
- При применении напольных покрытий EGGER Design в помещениях коммерческого назначения на участке, непосредственно примыкающем к выходу на улицу, необходимо разместить на одном уровне с ними грязезащитное покрытие соответствующих размеров.
- Встроенные кухни и шкафы необходимо устанавливать до монтажа напольных покрытий EGGER Design GreenTec, которые следует укладывать только до цоколя этой мебели. Напольные покрытия Design GreenTec предназначены, как правило, для укладки плавающим способом, которая не препятствует их естественным динамическим колебаниям. Поэтому не следует затруднять или ограничивать это естественное движение половиц тяжелыми предметами мебели. В тех редких случаях, когда напольное покрытие прогибается под воздействием тяжелой мебели, бытовой техники и других тяжелых предметов, такой предмет рекомендуется передвинуть на другое место.
- При перестановке мебель следует приподнимать, а не передвигать по полу, за исключением тех случаев, когда вы подкладываете под ножки мебели тряпку или покрывало.
- На все ножки мебели, включая ножки стульев и столов, должны быть наклеены войлочные накладки. Их следует регулярно очищать и проверять на предмет пригодности к эксплуатации, а в случае необходимости – заменять.
- У офисных кресел и всех других предметов мебели на колесиках следует применять мягкие мебельные колесики (тип W). При отсутствии подходящих колесиков нужно использовать защитный напольный коврик. Колесики офисных кресел и мебели следует регулярно очищать и проверять на предмет их пригодности к эксплуатации, а в случае необходимости – заменять.
- При очистке с помощью пылесоса следует использовать насадку-щетку. Нужно отключить / удалить вращающуюся щетку (Beater Bars).
- Напольные покрытия EGGER Design GreenTec протирают хорошо отжатой тряпкой.
- Пролитые жидкости и скопления воды следует незамедлительно вытирать и не оставлять на поверхности пола дольше необходимого. Нельзя допускать затопления напольных покрытий водой или другими жидкостями.
- Не следует применять чистящие средства, которые образуют пленку на поверхности. Мы рекомендуем использовать специальное средство для очистки напольных покрытий Clean-it производства компании ЭГГЕР.
- При очистке паровым очистителем его необходимо постоянно перемещать. Кроме того, для эксплуатации паровой очиститель следует заполнять только чистой водой без использования чистящих средств или других добавок.
- Не допускается очищать напольные покрытия EGGER Design GreenTec с помощью шлифовальных, поломоечных и полировальных машин, щеток, устройств для очистки под высоким давлением и подобных средств.
- Для очистки напольных покрытий Design GreenTec нельзя применять абразивные средства.
- Не разрешается и не допускается покрывать напольное покрытие Design GreenTec воском и / или полировать.
- Не требуется и не допускается герметизация всей поверхности напольных покрытий Design GreenTec.
- При эксплуатации напольных покрытий EGGER Design в парикмахерских, косметических салонах или их использовании в аналогичных сферах применения следует принимать во внимание, что поверхности под и вокруг кресел или подобные им участки должны быть покрыты соответствующим и подходящим по размеру защитным ковриком, так как краски для волос и другие красящие вещества, которые используются, например, в парикмахерских, в зависимости от концентрации содержащихся в них веществ и времени воздействия могут привести к необратимому обесцвечиванию / изменению цвета поверхности напольного покрытия. Если на поверхность напольного покрытия все же попали краска для волос, отбеливающее средство или другие красящие вещества, то их следует немедленно удалить, и затем очистить загрязненный участок влажной тряпкой, смоченной в воде. В случае, если это уже невозможно сделать, вы можете удалить появившиеся на отдельных участках пятна краски или устранить обесцвечивание на поверхности напольного покрытия Design следующим образом:
  - посредством очистки только загрязненного участка с помощью пятновыводителя «Dr. Schutz Elatex»
  - путем удаления легкими движениями (частичное сошлифовывание) цветных пятен / обесцвеченных участков с помощью серого пада «Dr. Schutz PU-Sanierungspad (grau)»
  - остаточные загрязнения следует убирать с помощью полировального пада белого цвета «Dr. Schutz Polierpad weiß» и

пятновыводителя «Fleckenentferner Elatex»

→ в завершение – частичное нанесение / втирание (дважды) мастики «Dr. Schutz PU-Anticolor» на восстанавливаемые участки.

- Если есть опасения по поводу использования химических материалов, отбеливающих средств, краски для волос или других красящих веществ, то сначала следует испытать напольное покрытие на предмет устойчивости его поверхности к их воздействию на еще не установленной половице. Пожалуйста, прочитайте рекомендации по применению на информационном листке-вкладыше соответствующей продукции.
- Более подробную информацию об очистке и уходе за многослойными модульными напольными покрытиями вы можете прочитать в технической памятке №3 «Reinigung und Pflege\_MMf-Böden» («Очистка многослойных модульных напольных покрытий и уход за ними»), пройдя по ссылке <http://www.mmfa.eu/de/download.html>.

При несоблюдении приведенных в данной инструкции указаний по очистке и уходу любые гарантийные обязательства утрачивают силу.

[www.egger.com](http://www.egger.com)

EGGER Holzwerkstoffe Wismar

GmbH & Co. KG

Am Haffeld 1

23970 Wismar

Deutschland / Германия

T +49 3841 301-0

F +49 3841 301-20222

[flooring@egger.com](mailto:flooring@egger.com)

ООО «ЭГГЕР Древопродукт Гагарин»

Эжвинский проезд 1

215010 Гагарин

Смоленская область

Россия

T +7 48135 79-300

F +7 48135 79-311

[info-ru@egger.com](mailto:info-ru@egger.com)